

Ἱερά Μητρόπολις
Αὐστρίας καὶ
Ἐξαρχία Οὐγγαρίας
καὶ Μεσευρώπης



Heilige Metropolis
von Austria und
Exarchat von Ungarn
und Mitteleuropa

Ἐπὶ τὰς Πηγὰς

Κυριακή, 20 Ὀκτωβρίου 2024

Κυριακή Γ' Λουκᾶ

Μνήμη τῶν Ἁγίων Ἀρτεμίου Μεγαλομάρτυρος,
Γερασίμου τοῦ ἐν ἐν Κεφαλληνία καὶ Ματρῶνης τῆς
Χιοπολίτιδος.

Zu den Quellen

Sonntag, 20. Oktober 2024

Sechster Lukassonntag

Gedächtnis der Heiligen Artemios, des
Großmartyrers, Gerasimos von Kefalonia und
Matrona von Chios.

Ἑωθινὸν Εὐαγγέλιον Γ' (Λκ κδ': 36 – 53)

Καθίσματα

Ἦχος πλ. δ'

Ἀνέστης ἐκ νεκρῶν, ἡ ζωὴ τῶν ἀπάντων, καὶ Ἄγγελος φωτός, ταῖς γυναῖξιν ἐβόα· Παύσασθε τῶν δακρῶν, τοῖς Ἀποστόλοις εὐαγγελίσασθε· κρᾶζατε ἀνυμνοῦσαι· Ὅτι ἀνέστη Χριστὸς ὁ Κύριος, ὁ εὐδοκήσας σῶσαι ὡς Θεός, τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων.

Ἄνθρωποι τὸ μνημά Σου, Σωτὴρ ἐσφραγίσαντο, Ἄγγελος τὸν λίθον, ἐκ τῆς θύρας ἀπεκύλισε. Γυναῖκες ἐθεάσαντο, ἐγγεγερμένον ἐκ νεκρῶν, καὶ αὐταὶ εὐηγγελίσαντο τοῖς Μαθηταῖς Σου ἐν Σιών· Ὅτι ἀνέστης ἡ ζωὴ τῶν ἀπάντων, καὶ διελύθη τὰ δεσμὰ τοῦ θανάτου. Κύριε δόξα Σοι.

Καταβασία τῆς Θεοτόκου

Ἦχος δ'

ᾠδὴ α'

Ἀνοίξω τὸ στόμα μου, καὶ πληρωθήσεται Πνεύματος, καὶ λόγον ἐρεύξομαι τῇ Βασιλίδι Μητρί, καὶ ὀφθήσομαι φαιδρῶς πανηγυρίζων, καὶ ἄσω γηθόμενος, ταύτης τὰ θαύματα.

Ἐξαποστειλᾶριον

Ἦχος β'

Δεικνύων ὅτι ἄνθρωπος, Σῶτερ εἶ κατ' οὐσίαν, ἀναστὰς ἐκ τοῦ μνήματος, βρώσεως συμμετέσχες, καὶ μέσον στὰς ἐδίδασκες, μετάνοιαν κηρύσσειν· εὐθὺς δὲ πρὸς οὐράνιον, ἀνελήφθης Πατέρα, καὶ Μαθηταῖς, πέμπειν τὸν Παράκλητον ἐπηγγείλω. Ὑπέρβее,

Morgenevangelium VI (Lk 24,36–53)

Kathismata

Achter Ton

Erstanden bist Du von den Toten, das Leben aller, und der Engel des Lichts rief den Frauen zu: Hört auf zu weinen, verkündet den Aposteln die frohe Botschaft, ruft und lobsingt: Denn auferstanden ist Christus, der Herr, dem es wohlgefallen hat, als Gott das Menschengeschlecht zu erlösen.

Menschen versiegelten Dein Grab; ein Engel wälzte den Stein von der Tür. Frauen sahen Dich, o Erlöser, von den Toten auferstehen, und sie brachten Deinen Jüngern in Zion die frohe Botschaft, dass Du, das Leben aller, auferstanden bist und die Fesseln des Todes zerrissen wurden. Ehre sei Dir, o Herr!

Katabasiai der Gottesgebäerin

Vierter Ton

Erste Ode

Öffnen will ich meinen Mund, und er wird von Geist erfüllt, und Worte will ich ausgießen für die königliche Mutter, und ich werde gehört werden beim strahlenden Jubel, und im Gesang frohlocke ich über ihren Einzug.

Exaposteilarion

Zweiter Ton

Um zu zeigen dass Du ein Mensch bist dem Wesen nach, bist Du aus dem Grab erstanden, hast gegessen und in der Mitte stehend Umkehr verkündet. Doch sogleich wurdest Du zum himmlischen Vater erhoben und hast versprochen, den Jüngern den Tröster zu schicken. Übergöttlicher Gottmensch, Ehre sei Deiner Auferweckung!

Θεάνθρωπε, δόξα τῇ σῇ ἐγέρσει.

Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα

ᾠχος πλ. δ'

Κύριε, εἰ καὶ κριτηρίῳ παρέστης ὑπὸ Πιλάτου κρινόμενος, ἀλλ' οὐκ ἀπελείφθης τοῦ θρόνου, τῷ Πατρὶ συγκαθεζόμενος· καὶ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, τὸν κόσμον ἠλευθέρωσας, ἐκ τῆς δουλείας τοῦ ἀλλοτρίου, ὡς οἰκτίρμων καὶ φιλόνητος.

Κύριε, ὄπλον κατὰ τοῦ διαβόλου, τὸν Σταυρόν Σου ἡμῖν δέδωκας· φρίττει γὰρ καὶ τρέμει, μὴ φέρων καθορᾶν αὐτοῦ τὴν δύναμιν, ὅτι νεκροὺς ἀνιστᾷ, καὶ θάνατον κατήργησε· διὰ τοῦτο προσκυνοῦμεν, τὴν ταφήν Σου καὶ τὴν ἔγερσιν.

Στιχηρὰ τῶν Ἁγίων

Ὅσιε πάτερ Γεράσιμε, τῶν ἐπιγείων τερπνῶν, πᾶσαν σχέσιν κατέλιπες, καὶ σαρκὸς εὐπάθειαν οὐρανίῳ σου ἔρωτι καὶ τῷ Σωτῆρι κατηκολούθησας, ἐν γῆ βιώσας οἷα περ ἄγγελος· ὦ τῶν ἀγώνων σου! δι' ὧν πλήρης γέγονας, τῶν δωρεῶν, τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ὡς ἐνθεώτατος.

Μαρτύρων ἀγλαίσμα σοφὲ Ἀρτέμει, ταῖς πέτραις σφιγγόμενος, Χριστὸν τὴν πέτραν τὴν ἄρρηκτον, τρανῶς ἐκήρυξας· ἀλλ' οὐκ ἐξηνήσω, καὶ νῦν συνηρίθμησαι Ἀγγέλων τοῖς χοροῖς ἀγαλλόμενος· μεθ' ὧν ἰκέτευε τῷ Σωτῆρι καὶ Θεῷ ἡμῶν δωρηθῆναι ἡμῖν τὰ ἐλέη σου.

Δοξαστικὸν

ᾠχος πλ. β'

Ἦ ὄντως εἰρήνη Σὺ Χριστέ, πρὸς ἀνθρώπους Θεοῦ, εἰρήνην τὴν Σὴν διδούς, μετὰ τὴν ἔγερσιν Μαθηταῖς, ἐμφόβους ἔδειξας αὐτούς, δόξαντας πνεῦμα ὁρᾶν· ἀλλὰ κατέστειλας τὸν τάραχον αὐτῶν τῆς ψυχῆς, δείξας τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας Σου· πλὴν ἀπιστούντων ἔτι, τῇ τῆς τροφῆς μεταλήψει, καὶ διδασκῶν ἀναμνήσει, διήνοιξας αὐτῶν τὸν νοῦν, τοῦ συνιέναι τὰς Γραφάς· οἷς καὶ τὴν πατρικὴν ἐπαγγελίαν καθυποσχόμενος, καὶ εὐλογήσας αὐτούς, διέστης πρὸς οὐρανόν. Διὸ σὺν αὐτοῖς προσκυνοῦμέν Σε, Κύριε δόξα Σοι.

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον

ᾠχος πλ. δ'

Ἐξ ὑψους κατήλθες ὁ Εὐσπλαγχνος, ταφήν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσῃς τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα Σοι.

Auferstehungsstichera

Achter Ton

Herr, auch wenn du standest vor Gericht vor dem Richter Pilatus, so entfernst du dich doch nicht vom Throne, der du sitztest mit dem Vater und von den Toten erstanden bist. Die Welt hast du aus der Sklaverei des Feindes befreit, du Erbarmender und Menschenfreund!

Herr, Du hast uns Dein Kreuz als Waffe gegen den Teufel gegeben; denn er erzittert und bebt, unfähig, seine Macht zu ertragen, weil es die Toten auferweckt und den Tod überwunden hat. Darum verehren wir Deine Grablegung und Deine Auferstehung.

Stichera der Heiligen

O Vater Gerasimus, für deinen himmlischen Geliebten hast du alle Verbindung mit irdischen Terpenen und mit der Verwundbarkeit des Fleisches aufgegeben und bist dem Erlöser gefolgt, während du als Engel auf der Erde gelebt hast, - ach, wie viele Kämpfe hast du hinter dir, bei denen du mit Gaben des Heiligen Geistes erfüllt wurdest, als ein Mensch, der Gott in sich hat.

Weise Artemius, wundersam unter den Märtyrern, Steine umklammernd, hast du Christus mit Macht den unzerbrechlichen Stein verkündet. Du hast Ihn nicht verraten, und nun gehörst du zu den Chören der Engel, und jubelst. Schließe dich ihnen an und flehe den Erlöser und Gott an, uns seine Barmherzigkeit zu gewähren.

Doxastikon

Sechster Ton

Den wahren Frieden Gottes, hast Du, Christus, den Menschen geschenkt nach der Auferstehung, den ängstlichen Jüngern hast Du Dich gezeigt, sie aber meinten, einen Geist zu sehen. Doch Du hast den Aufruhr ihrer Seelen gestillt und ihnen Deine Hände und Füße gezeigt. So waren sie fortan nicht mehr ungläubig, durch Verzehr der Speise und die Erinnerung an Dein Lehren hast Du ihnen den Geist geöffnet, die Schriften zu verstehen. Du hast sie der Verheißung an die Väter versichert und sie gesegnet, als Du emporstiegest zum Himmel. Mit ihnen beten wir Dich an, Herr: Ehre sei Dir!

Auferstehungsapolytikion

Achter Ton

Herabgestiegen aus der Höhe hast Du, Barmherziger, die dreitägige Grabesruhe auf Dich genommen, um uns von den Leidenschaften zu befreien. Du unser Leben und unsere Auferstehung, Ehre sei Dir, o Herr.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ἁγίου Ἀρτεμίου

ᾠχος δ'

Ὁ Μάρτυς σου Κύριε, ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ, τὸ στέφος ἐκομίσατο τῆς ἀφθαρσίας, ἐκ σοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν· ἔχων γὰρ τὴν ἰσχύν σου, τοὺς τυράννους καθεῖλεν· ἔθραυσε καὶ δαιμόνων, τὰ ἀνίσχυρα θράση, αὐτοῦ ταῖς ἰκεσίαις Χριστέ, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ἁγίου Γερασίμου.

ᾠχος α'

Τῶν Ὁρθοδόξων προστάτην, καὶ ἐν σώματι ἄγγελον, καὶ θαυματουργὸν θεοφόρον, νεοφανέντα ἡμῖν, ἐπαινέσωμεν πιστοί, θεῖον Γεράσιμον· ὅτι ἀξίως παρὰ Θεοῦ ἀπέιληφεν, ἰαμάτων τὴν ἀέναον χάριν· ῥώννυσι τοὺς νοσοῦντας, δαιμονῶντας ἰᾶται· διὸ καὶ τοῖς τιμῶσιν αὐτόν, βρῦει ἰάματα.

Ἀπολυτίκιον Ἁγίας Ματρῶνας.

Μονάσασα θεαρέστως ἐναρέτως ἐβίωσας, καὶ χάριν ἰαμάτων ἐκομίσω Ματρῶνα θεόληπτε· θαυμάσια δὲ τελέσασα φοβερά, Μονὴν συνεκρότησας ἱερὰν· προσενήνοχας πληθὺν τῶν πιστευσάντων σοι παμμακάριστε· δόξα τῷ σέ δοξάσαντι Χριστῷ, δόξα τῷ σέ στεφανώσαντι, δόξα τῷ ἐνεργοῦντι διὰ σοῦ πᾶσιν ἰάματα.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ναοῦ

ᾠχος πλ. δ'

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, Φιλάνθρωπε, δόξα Σοι.

Κοντάκιον

ᾠχος β'

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθὴ, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Προκείμενον. ᾠχος πλ.δ'

Εὐξασθε καὶ ἀπόδοτε Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν..

Στίχ. Γνωστὸς ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ὁ Θεός, ἐν τῷ Ἰσραὴλ μέγα τὸ ὄνομα Αὐτοῦ

Ἀποστολικὸν Ἀνάγνωσμα

Β' Κορ ς': 16 – ζ': 1

Apolytikion des heiligen Artemios

Vierter Ton

Dein Märtyrer Artemius, Herr, ward in seinem Kampfe ein von Dir, unserem Gott, geschmückt mit der Krone der Unsterblichkeit. Mit Deiner Kraft gestärkt, hat er die Tyrannen gestürzt, zerschmettert stärkt, die machtlose Kühnheit der Dämonen. Auf seine Fürsprache, Christus unser Gott, rette unsere Seele.

Apolytikion des Heiligen Gerasimos

Erster Ton

Den Beschützer der rechtgläubigen Christen, den leiblichen Engel und gotttragenden Wundertäter, den uns neu erschienenen göttlichen Gerasimos wollen wir, ihr Gläubigen besingen, denn würdig hat er von Gott die Gnade der stets fließenden Heilmittel empfangen, die Kranken zu stärken und die Besessenen zu heilen. So fließt auch allen, die ihn verehren, Heilung hervor.

Apolytikion der Heiligen Matrona

Den Fußspuren Christi bist du gefolgt, den Annehmlichkeiten der Welt hast du, Heilige, entsagt und im irdischen Leben die Engel nachgeahmt. So hast du mit den Gaben des Geistes die Insel Chios erfreut, Allverehrte, die dir wohlklingend zuruft: Freue dich, glücklichste Matrona.

Apolytikion der Kirche

Achter Ton

Gepriesen bist Du, Christus unser Gott, zu Allweisen hast Du die Fischer gemacht, indem Du ihnen den Heiligen Geist sandtest. Du hast durch sie den Erdkreis eingefangen, Ehre sei Dir, Menschenliebender..

Kontakion

Zweiter Ton

Der Christen unfehlbare Behüterin, stete Fürbitte vor dem Schöpfer: Überhöre nicht das Flehen der Sünder, sondern eile, Gütige, uns zu helfen, die wir dir gläubig rufen. Eile dich und bitte für uns um Hilfe, Gottesgebälerin und ewiger Schutz für alle, die dich ehren.

Prokeimenon. Achter Ton

Betet und bringt dar dem Herrn, euren Gott.

Vers: Bekennt ist Gott in Juda, groß ist Sein Name in Israel.

Apostellesung

2 Kor 6,16–7,1

Brüder, wir sind doch der Tempel des lebendigen Gottes; denn Gott hat gesprochen: Ich will unter ihnen wohnen und

Ἀδελφοί, ὑμεῖς ἐστε ναὸς Θεοῦ ζῶντος, καθὼς εἶπεν ὁ Θεὸς ὅτι ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς καὶ ἐμπεριπατήσω καὶ ἔσομαι αὐτῶν Θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι λαός. Διὸ ἐξέλθατε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε, λέγει Κύριος, καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε, κἀγὼ εἰσδέξομαι ὑμᾶς, καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς πατέρα, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υἱοὺς καὶ θυγατέρας, λέγει Κύριος παντοκράτωρ. Ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀγαπητοί, καθαρῶς ἐμαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος, ἐπιτελοῦντες ἀγιωσύνην ἐν φόβῳ Θεοῦ.

Εὐαγγέλιον

Λκ η': 27 – 39

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντι τῷ Ἰησοῦ εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν ὑπήντησεν αὐτῷ ἀνὴρ τις ἐκ τῆς πόλεως, ὃς εἶχε δαιμόνια ἐκ χρόνων ἱκανῶν καὶ ἰμάτιον οὐκ ἐνεδιδύσκετο καὶ ἐν οἰκίᾳ οὐκ ἔμενεν, ἀλλ' ἐν τοῖς μνημασιν. Ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν καὶ ἀνακράξας προσέπεσεν αὐτῷ καὶ φωνῇ μεγάλῃ εἶπε· τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ, Υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου; δέομαί σου, μὴ με βασανίσῃς. Παρήγγειλε γὰρ τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ ἐξελθεῖν ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου. Πολλοῖς γὰρ χρόνοις συνηρπάκει αὐτόν, καὶ ἐδεσμεῖτο ἀλύσει καὶ πέδαις φυλασσόμενος, καὶ διαρρήσων τὰ δεσμὰ ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος εἰς τὰς ἐρήμους. Ἐπηρώτησε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· τί σοὶ ἐστὶν ὄνομα; Ὁ δὲ εἶπε· λεγεών· ὅτι δαιμόνια πολλὰ εἰσῆλθον εἰς αὐτόν· καὶ παρεκάλει αὐτόν ἵνα μὴ ἐπιτάξῃ αὐτοῖς εἰς τὴν ἄβυσσον ἀπελθεῖν. Ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοίρων ἱκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὄρει· καὶ παρεκάλουν αὐτόν ἵνα ἐπιτρέψῃ αὐτοῖς εἰς ἐκείνους εἰσελθεῖν· καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. Ἐξελθόντα δὲ τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους, καὶ ὤρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν λίμνην καὶ ἀπεπνίγη. Ἰδόντες δὲ οἱ βόσκοντες τὸ γεγεννημένον ἔφυγον καὶ ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς. Ἐξῆλθον δὲ ἰδεῖν τὸ γεγονός καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ εὖρον καθήμενον τὸν ἀνθρώπον ἀφ' οὗ τὰ δαιμόνια ἐξεληλύθει, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐφοβήθησαν. Ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς ἐσώθη ὁ δαιμονισθείς. Καὶ ἠρώτησαν αὐτόν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν, ὅτι φόβῳ μεγάλῳ συνέχοντο. Αὐτὸς δὲ ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον ὑπέστρεψεν. Ἐδέετο δὲ αὐτοῦ ὁ ἀνὴρ, ἀφ' οὗ ἐξεληλύθει τὰ δαιμόνια, εἶναι σὺν αὐτῷ· ἀπέλυσε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· ὑπόστρεφε εἰς τὸν οἶκόν σου καὶ διηγοῦ ὅσα ἐποίησέ σοι ὁ Θεός. Καὶ ἀπῆλθε καθ' ὅλην τὴν πόλιν κηρύσσων ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς.

mit ihnen gehen. Ich werde ihr Gott sein und sie werden mein Volk sein. Zieht darum weg aus ihrer Mitte und sondert euch ab, spricht der Herr, und fasst nichts Unreines an! Dann will ich euch aufnehmen und euer Vater sein und ihr sollt meine Söhne und Töchter sein, spricht der Herr, der Herrscher über das All. Das sind die Verheißungen, Geliebte, die wir haben. Reinigen wir uns also von aller Unreinheit des Leibes und des Geistes und streben wir in Gottesfurcht nach vollkommener Heiligung.

Evangelium

Lk 8, 27–39

In jener Zeit, als Jesus in das Land der Gadarer kam, lief Ihm ein Mann aus der Stadt entgegen, der seit vielen Jahren von Dämonen besessen war. Schon seit Langem trug er keine Kleidung mehr und lebte nicht mehr in einem Haus, sondern in den Grabhöhlen. Als er Jesus sah, schrie er auf, fiel vor Ihm nieder und rief mit lauter Stimme: Was habe ich mit Dir zu tun, Jesus, Sohn des höchsten Gottes? Ich bitte Dich: Quäle mich nicht! Jesus hatte nämlich dem unreinen Geist befohlen, den Mann zu verlassen. Denn schon seit Langem hatte ihn der Geist in seiner Gewalt; und er war gebunden mit Ketten und Fußfesseln und wurde gefangen gehalten. Aber immer wieder zerriss er die Fesseln und wurde von dem Dämon in menschenleere Gegenden getrieben. Jesus fragte ihn: Wie heißt du? Er antwortete: Legion. Denn er war von vielen Dämonen besessen. Und die Dämonen baten Jesus, dass Er ihnen nicht befehle, in die Unterwelt hinabzufahren. Nun weidete dort an einem Berg gerade eine große Schweineherde. Die Dämonen baten Jesus, ihnen zu erlauben, in die Schweine hineinzufahren. Er erlaubte es ihnen. Da verließen die Dämonen den Menschen und fuhren in die Schweine und die Herde stürmte den Abhang hinab in den See und ertrank. Als die Hirten sahen, was geschehen war, flohen sie und erzählten es in der Stadt und in den Dörfern. Darauf gingen die Leute hinaus, um zu sehen, was geschehen war. Sie kamen zu Jesus und fanden den Mann, aus dem die Dämonen ausgefahren waren, bekleidet und bei Verstand zu Füßen Jesu sitzen. Da fürchteten sie sich. Die Gesehenen hatten, wie der Besessene gerettet worden war, berichteten es ihnen. Darauf baten alle im Gebiet der Gadarer Jesus, sie zu verlassen; denn es hatte sie große Furcht gepackt. Da stieg Jesus ins Boot und fuhr zurück. Der Mann, den die Dämonen verlassen hatten, bat Jesus, bei ihm bleiben zu dürfen. Doch Jesus schickte ihn weg und sagte: Kehre in dein Haus zurück und erzähle alles, was Gott für dich getan hat! Da ging er weg und verkündete in der ganzen Stadt, was Jesus für ihn getan hatte.

Ἡ Ἱερὰ Μητρόπολις Αὐστρίας σᾶς εὐχαριστεῖ γιὰ τὴν ἐνίσχυση τοῦ ἔργου τῆς.

Die Metropolis von Austria dankt für Ihre großzügige Unterstützung.

Körperschaft des öffentlichen Rechts gemäß Gesetz 229/23 06.1967

Bankverbindung RLB NOE Wien AG – IBAN: AT67 3200 0000 0660 4771 – BIC: RLNATWW